

DHRUV SUDIN USGAONKAR

Assistant Professor of Portuguese
Shenoi Goembab School of Languages & Literature
Goa University

I) Positions held

- ✚ Assistant Professor, Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University (18/ 6/ 2014 – 26/ 5/ 2022).
- ✚ Coordinator, M. A Program in Portuguese, Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University (4/ 3/ 2021 – 27/ 5/ 2022).
- ✚ Assistant Professor of Portuguese, Shenoi Goembab School of Languages & Literature, Goa University (27/ 5/ 2022 – present).
- ✚ Program Director, M. A Portuguese, Shenoi Goembab School of Languages & Literature, Goa University (27/ 5/ 2022 – present).
- ✚ Member, Board of Studies in Portuguese (May 2021 – present).
- ✚ Member, 10th Academic Council, Goa University (18/ 8/ 2022 – present).

II) Education

- ✚ 2017 – present: Ph. D (International Relations) – Faculty of Social Sciences & Humanities (FCSH), Universidade Nova de Lisboa, Portugal: India's Cultural Diplomacy and Soft Power in Portugal: The Search for and Possibility (of Existence) of an 'Indian model' of Cultural Promotion (Thesis being written in Portuguese language).
- ✚ 2011: M. A (Portuguese & Lusophone Studies) – Goa University.
- ✚ 2009: B. A (Sociology) – St. Xavier's College, Mapusa, Goa.

III) Subjects taught (as on 31/ 10/ 2022)

i) **For Master's in Portuguese**

- ✚ History of Portuguese Literature – I & II
- ✚ Literary Studies
- ✚ Epic Poem in Portuguese Literature
- ✚ History of Portugal (in English for students of other departments)

- ✚ Portuguese Theatre
- ✚ Portuguese Art
- ✚ Portuguese Cinema
- ✚ Portugal in the Context of the European Union
- ✚ Portuguese Language Levels 1 & 2 (for students of other departments)

ii) **Bachelors in Portuguese**

- ✚ Chronicles & Travelogues (Second Year BA)
- ✚ Literary Prose (Second Year BA)
- ✚ Contemporary Portuguese Society (Third Year BA)
- ✚ Lusophone Studies (Third Year BA)
- ✚ Women's Writings from India and the Francophone World (Second Year BA) – 1 module

iii) **For public**

- ✚ Certificate of Proficiency in Portuguese – Level A1

IV) Academic Activities

1) Courses Coordinated

- ✚ Course coordinator for 1-credit course **New Historiographical Perspectives on Overseas Portuguese Expansion** by Dr. Amélia Polónia (Associate Professor of History, Porto University) as part of the Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara Chair in Indo-Portuguese Studies, Visiting Research Professors Programme (VRPP), Goa University (March 2017).
- ✚ Course coordinator for 1-credit course **Goa in the formation of the Portuguese Empire, 16th to 18th century** by Dr. Ângela Barreto Xavier (Researcher, Institute of Social Sciences, Lisbon University) as part of the Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara Chair in Indo-Portuguese Studies, Visiting Research Professors Programme (VRPP), Goa University (August-September 2017).

2) Master's Dissertations Guided

- ✚ ***O Mandó e o Fado em Goa (Mando and Fado in Goa)***, of Ms. Maria Caroline Quadros, Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University (2016-17).
- ✚ ***Uma Perspetiva sobre a Música da Comunidade Cristã em Goa (A Perspective on the Music of the Christian community in Goa)***, of Mrs. Audrey Edociana Vales, Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University (2016-17).

3) Workshops Attended

- ✚ Workshop on teaching French as a foreign language (FLE) at Alliance Française, Panaji (30/ 6 & 1/ 7/ 2014).
- ✚ Research Methodology Workshop, organized by the Department of Portuguese & Lusophone Studies with the Department of English, Goa University (15/ 9/ 2015).
- ✚ Workshop on teaching French as a foreign language (FLE) at Alliance Française, Panaji (9 – 11/ 9/ 2015).
- ✚ Palaeography workshop organized by Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University and conducted by Paula Pinto Costa and Cristina Cunha from Porto University, Portugal (27- 29/ 1/ 2016).
- ✚ Multimedia Tools for French Language Acquisition and Teaching, organized by the Department of French & Francophone Studies, Goa University (21/ 3/ 2016).
- ✚ Workshop on the use of songs in teaching Portuguese, organized by Instituto Camões, Panaji (July 2016).
- ✚ Research Skills Practicum, organized by Prof. Satish Deshpande, Visiting Research Professor of the Dayanand Bandodkar Chair in Political Economy, as part of the Visiting Research Professors Programme, Goa University (3 – 7/ 6/ 2017).
- ✚ Online workshop on “Internationalization of Higher Education at Goa University” (17/ 9/ 2021).
- ✚ Online workshop for Portuguese teachers on **Didactic materials with base in songs** organized by TROPO-UK (9, 16, 23, 30/ 10/ 2021).
- ✚ Workshop on **Teaching Portuguese through Capoeira**, organized by the Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University and the Consulate-General of Brazil in Mumbai, with the Lusophone Society of Goa (12/11/ 2021).

4) Seminars, Conferences and Symposia attended

- ✚ Seminar on Globalization organized by the Department of Political Studies, FCSH, Universidade Nova de Lisboa (17- 18/ 2/ 2018).
- ✚ **Colloquium for Young Researchers in International Relations and Political Studies** (CJIRIEP), Faculty of Arts, Porto University (21-22/ 2/ 2019).
- ✚ Conference on **State of the Arts: Political Culture and Cultural Politics**, FCSH, Universidade Nova de Lisboa (8/ 4/ 2019).
- ✚ **Houses of Goa: Are they Indo-Portuguese?** by Heta Pandit, organized by the Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University (5/ 2/ 2021).
- ✚ **Advancing your Career in the Localization Industry**, organized by Women in Localization – India Chapter (4/ 3/ 2021).
- ✚ **The India Way** by Dr. S. Jaishankar, organized by the International Centre Goa as part of its 'Development Dialogue' (18/ 3/ 2021).
- ✚ **The Goan Diaspora's Multiple Attachments to Goa** by Dr. Constantino Xavier, organized by the Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University (22/ 3/ 2021).
- ✚ **Revisiting Cunha Rivara's Life, Works & Writings** by Prof. Remy Dias and Prof. José Carlos Tiago de Oliveira, organized by the Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University (26/ 3/ 2021).
- ✚ **Beyond the West: Asia – Politics of the Global South**, by Prof. T. V. Paul, Prof. Jörn Dorsch, Prof. Stein Ringen and Prof. Carlos Gaspar, organized by NECPRI - Núcleo de Estudos de Ciência Política e Relações Internacionais (Nucleus of Studies in Political Science & International Relations) (15/ 4/ 2021).
- ✚ **European Union and Asia: Challenges and Future**, organized by Calouste Gulbenkian Foundation (16/ 4/ 2021).
- ✚ **India and Asian Geopolitics: The Past, Present**, by Shivshankar Menon, Bilahari Kausikan, Prof. Stephen Smith, and Dr. Constantino Xavier, organized by 'Centre for Social and Economic Progress (CSEP)', (28/ 4/ 2021).
- ✚ **World Portuguese Language Day**, organized by Instituto Camões of Prague, (5/ 5/ 2021).
- ✚ **In Conversation with Qatar Airways' CEO Akbar Al Baker**, organized by 'Simple Flying', (26/ 5/ 2021).

- ✚ **India's Higher Education in the time of the Great Pandemic and Beyond**, by Prof. Ashok Misra, Prof. Ram Ramaswamy and Prof. Manisha Priyam, organized by International Centre Goa, (3/ 6/ 2021).
- ✚ **Transforming India: National Education Policy (NEP) 2020** by Dr. K. Kasturirangan, organized by International Centre Goa as part of its Development Dialogue 2020 series (17/ 6/ 2021).
- ✚ ***Diversidade Linguística do Português: Oportunidades e Desafios Pedagógicos* (Linguistic Diversity of Portuguese: Pedagogic Opportunities and Challenges)**, organized by 'TROPO UK – Association of Teachers and Researchers of Portuguese in the UK' (26/ 6/ 2021).
- ✚ **Future Flying: Airline Starups – In Conversation with CEOs of flypop and PLAY**, organized by Simple Flying (30/ 6/ 2021).
- ✚ **Goa Tourism Promotion Webinar**, showcasing India's rich cultural and tourism heritage and the Portuguese connection with Brazil, organized by the Embassy of India in Brazil in collaboration with the Government of Goa (Facebook Live, 11/ 8/ 2021).
- ✚ **Namaste 2021: Global Utsav of Indian Soft Power**, organized by the Center of Softpower of the Indic Academy: "Soft Power Diplomacy" (YouTube channel of Indica Academy, 29/ 8/ 2021).
- ✚ **Future Flying: In Conversation with the CEO of Etihad Airways**, organized by Simple Flying (31/ 8/ 2021).
- ✚ **Language-Learning in the Era of Translation Technology**, organized on the Day of European Languages by Alliance Française Pune and Goethe-Institut Pune (25/ 9/ 2021).
- ✚ **Samvad**, the first Annual Language Conference organized by CITLoB - Confederation of Interpretation Translation and Localisation Businesses (30/ 9/ 2021).
- ✚ ***Oficina Virtual: Estudos da Língua Portuguesa no Brasil e em Goa, Intercâmbio de Experiências* (Virtual Workshop: Portuguese Language Studies in Brazil and Goa, Exchange of Experiences)**, organized by the Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University and the Consulate-general of Brazil in Mumbai (Zoom Video, 11/ 11/ 2021).
- ✚ ***Morte, memórias e práticas funerárias à luz dos túmulos de D. Pedro I e D. Inês de Castro, c. 1360 – 1367* (Death, memories and funerary practices as per our understandings from the tombs of D. Pedro I and D. Inês de Castro, c. 1360 – 1367)** by Prof. Maria José Goulão of Porto University, on exchange as part

of the Erasmus+ Exchange Program at the Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University (13/ 4/ 2022).

- ✚ Workshop for Portuguese teachers on **Lusophone Literature in the teaching of Portuguese as a foreign language**, organized by Instituto Camões Goa, as part of the World Portuguese Day series of events (7/ 5/ 2022).

5) Participation

- ✚ Participated in the symposium ***Pensando Goa: Línguas, Literaturas, Culturas* (Thinking Goa: Languages, Literatures, Cultures)**, organized by Instituto Camões, Goa with the Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University (January 2016).
- ✚ Participated in the inaugural course of the Jean Monnet Chair on **European Maritime Economy and Blue Growth** of the Department of Geography, FCSH, Universidade Nova de Lisboa (February – May 2018).
- ✚ Participated in the 7th **Biennale of Lusophone Cultures** organized by the Municipality of Odivelas, Portugal: participation in a panel ***Eu não quero que a minha escrita tome conta de mim* (I do not want my writing to speak for me)** and presentation of the Indo-Portuguese novel *Os Brahamanes* (1866) by Francisco Luís Gomes (24-25/ 5/ 2019).
- ✚ “World Poetry Day: A Virtual Multilingual Poetry Reading Session”, organized by the Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University (21/ 3/ 2021).
- ✚ Participation in World Poetry Day organized by the Department of Portuguese & Lusophone Studies (22/3/2022).
- ✚ Participation in the reading session on José Saramago as part of the celebration of World Portuguese Day, organized by Instituto Camões Goa along with the Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University (5/ 5/ 2022).

6) Classes/ Lectures taken as Guest/ Visiting Lecturer

- ✚ Gave a class on Goa to the Second Year Geography students of Prof. Regina Salvador, coordinator of the Jean Monnet Chair, FCSH, Universidade Nova de Lisboa (2/ 5/ 2018).

- ✚ Took a class on Goa for the students of Pedro Alexandrino Secondary School, Póvoa do Santo Adrião, as part of the 7th *Biennale of Lusophone Cultures* (22/ 5/ 2019).
- ✚ Took a class on Goa for the students of Avelar Brotero Basic School, Odivelas, as part of the 7th *Biennale of Lusophone Cultures* (5/ 6/ 2019).
- ✚ Gave a class on **The Legacy of the Portuguese Empire in Goa** for the History students of Dhempe College of Arts and Science, Panaji (30/ 8/ 2019).
- ✚ Gave a lecture on **India's Cultural Diplomacy: Building Bridges with the West** at the 'Casa de Goa' in Lisbon, Portugal as the first speaker of their series of talks on "Views on Multiculturalism" (16/ 2/ 2020).
- ✚ As part of the 'Azadi ka Amrit Mahotsav' initiative of Goa University, gave guest lectures on various aspects of **the Legacy of Portuguese in Goa** at the following Schools, Institutes and Clubs: G. S. Amonkar Vidya Mandir (Mapusa, Goa), St. Mary's High School (Mapusa, Goa), St. Britto's High School (Mapusa, Goa), Our Lady of the Rosary High School (Dona Paula, Goa), Saraswat Vidyalaya (Mapusa, Goa), Mushtifund High School (Cujira, Goa), Vidyavriksh Online Coaching Institute, Rotary Club of Panaji, Rotary Club of Mapusa (July – August 2022).
- ✚ As part of the 'Azadi ka Amrit Mahotsav' initiative of Goa University, gave guest lectures on the various facets of **the importance of learning Portuguese from a career perspective** at the following Higher Secondary Schools, Colleges and Clubs: Dnyanprassarak Mandal's PVS SM Kushe Higher Secondary School (Assagao, Goa), Dnyanprassarak Mandal's College & Research Centre (Assagao, Goa), Saraswat Vidyalaya's Purushottam Walawalkar Higher Secondary School (Mapusa, Goa), Saraswat Vidyalaya's Sridora Caculo College of Commerce & Management (Mapusa, Goa), St. Xavier's Higher Secondary School (Mapusa, Goa), Vasantrao Dempo College of Arts & Science (Panaji, Goa), Our Lady of the Rosary Higher School (Dona Paula, Goa), Junior Chamber International (JCI) Panaji (July – August 2022).

7) Scholarships

- ✚ Annual scholarship of Fundação Oriente for third year of Ph. D at FCSH, Universidade Nova de Lisboa (October 2019 – September 2020).

8) Publications

- ✚ Published an article in the *Notas Soltas* Portuguese section of 'o Herald' (Herald) newspaper on "Portugal viewed through the eyes of a young Goan Hindu" (8/ 11/ 2020).
- ✚ Published an article in the *Notas Soltas* Portuguese section of 'o Herald' (Herald) newspaper on "The Symbolism of Ganesh Chaturthi" (12/ 9/ 2021).
- ✚ Translated an essay *Gavakaden* from Marathi to Portuguese as "De Volta à Aldeia" which was published in the Portugal-based 'Casa de Goa' magazine of the Goan diaspora in Portugal. The original essay by Goan writer Sanjeev Verenkar is in Konkani, translated to Marathi by Mr. Chinmay Ghaisas of the Marathi Department, Goa University as part of his book of essays *Reshimgaathi* (16/ 11/ 2021).
- ✚ Interviewed my grandfather Senior Advocate Manohar Usgaonkar for the *Notas Soltas* Portuguese section of 'o Herald' (Herald) newspaper (23/ 1/ 2022).

V) Other Activities

- ✚ Participation in the Indo-Japanese exchange programme of Goa University with University of Nihon, Japan, as tour leader for the Japanese students' visit to North India (December 2015).
- ✚ Translation of miscellaneous administrative, legal and juridical documents from Portuguese to English: old documents from the Portuguese period such as birth, marriage and death certificates, property documents, contracts.
- ✚ Took the first batch of Konkani classes in Portuguese at Casa de Goa, Lisbon, for the members of the Casa de Goa and other members of the Goan diaspora in Portugal (March – June 2018).
- ✚ Participation in the theatre project of Casa de Goa, **Viagem** (Journey), in collaboration with the theatre students of Passos Manuel School, on the cultural links between Goa and Portugal (January – May 2020).

- ✚ Assignment of simultaneous interpretation from English-Portuguese between doctoral student Afshin Statas of Universidade Nova de Lisboa and Prof. Victor Holanda of Federal University of Rio Grande do Norte, Brazil (8/ 4/ 2020).
- ✚ Took the second batch of Konkani classes in Portuguese at Casa de Goa, Lisbon, for the members of the Casa de Goa and other members of the Goan diaspora in Portugal (March – June 2020).
- ✚ Translated the Goan folk tale *Attulem and Pittulem* from Konkani to Portuguese and read it for a Portuguese web radio called 'Radio Tropélias e Companhia' as part of their podcast **Todos nós temos histórias para contar (We all have stories to tell)** (26/ 7/ 2020).
- ✚ Interviewed by national news channel 'News X' for their feature on *Indian Diaspora Stuck Overseas (as a result of the Coronavirus outbreak)* (13/ 4/ 2020).
- ✚ Mentor for Swacch Bharat Summer Internship (SBSI) of Department of Portuguese & Lusophone Studies, Goa University (February – May 2021).
- ✚ Interviewed by newspaper 'Navhind Times' in their "Kuriocity" supplement for their article *Portuguese: An Enduring Amor* (7/ 5/ 2022).
- ✚ Contributed to article *Português bhaas shikhan: Uttam antarrashtriya careerachi machi* for Konkani newspaper 'Bhangar Bhuim' (5/ 6/ 2022).

VI) Languages

- ✚ Portuguese: M. A – Goa University.
- ✚ French: DELF B2 – Alliance Française, Pune and Panaji.
- ✚ German : Goethe-Zertifikat B1 – Max Müller Bhavan, Pune.
- ✚ Spanish: A2 – Communicare Institute, Panaji.
- ✚ Japanese: A1 – Let's Talk Institute, Pune.
- ✚ Mandarin Chinese: A1 – Symbiosis Institute of Indian & Foreign Languages (SIFIL), Pune.
- ✚ Danish: A1 – Instituto de Línguas da Universidade Nova de Lisboa (ILNOVA)
- ✚ Dutch: A1 - Instituto de Línguas da Universidade Nova de Lisboa (ILNOVA)